



## Prensas horizontales HSM

Soluciones para la gestión de residuos en los sectores industrial, comercial y empresarial

# ¡Convierta sus residuos en recursos con HSM!

Las prensas de balas HSM reducen el volumen de los desechos acumulados hasta en un 95 %. Con ello ahorrará un espacio valioso, que de otro modo quedaría ocupado in situ por materiales de embalaje voluminosos. Además, convertirá sus residuos en materia prima mediante balas de materiales clasificados, que se reintegrará al ciclo

del reciclado. A esto hay que añadir que a partir de un cierto peso, las balas tienen un valor considerable en el mercado. Puede ser que no tenga que volver a pagar por gestionar residuos, sino que obtenga beneficios en el mejor de los casos.



**Reducción del volumen hasta un 95 %**



**Carga óptima en el camión**



**Atractiva relación calidad-precio**



**Fácil manipulación**



**Eficiencia energética**



**Peso de la bala hasta 850 kg**

## La calidad de HSM "Made in Germany"

HSM siempre se ha comprometido con el principio de la calidad. HSM establece Alemania como su lugar de producción y productos de calidad «Fabricados en Alemania». Las tres plantas de HSM alemanas están certificadas según DIN EN ISO 9001. Dado que fabricamos nuestros productos nosotros mismos, podemos garantizar una calidad de primera clase. La alta tasa de

fabricación interna es característica de HSM y aporta ventajas decisivas. De esta forma, la producción se puede controlar de forma fiable, flexible e independiente. Pero también nos permite controlar el origen, la calidad y los componentes de las materias primas y materiales utilizados.







### Ámbitos de aplicación

Comercio, grandes empresas, empresas de logística, industria del papel y muchos más.



### Materiales

Papel, cartón, láminas de plástico, espuma expansiva, poliestireno, piezas huecas, cubos de chapa, bidones, neumáticos y muchos más.



Almacenes centrales



Imprentas



Espuma



Plástico duro



Minorista



Centros de distribución

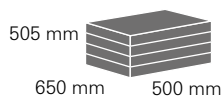


Botellas PET



Neumáticos

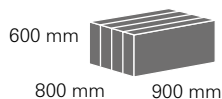
## HSM 8 TE



Con respecto a potencia, rentabilidad y flexibilidad nuestra pequeña prensa HSM 8 TE con rodillos es imbatible. A través de su fácil manejo: colocar las cintas de atadura, encender y empezar. De igual manera el atar y la expulsión de las balas puede ser realizado por cualquiera sin problemas. Las balas son expulsadas por la máquina directamente sobre una palet y pueden entonces ser transportadas fácilmente al lugar de depósito.

- Amplia abertura de llenado
- Retorno automático de la plancha de prensado
- Trampilla de llenado y puertas para descarga con seguridad
- Eficiente atadura de bala triple mediante cinta continua de poliéster
- Señal automática de bala terminada
- Interfaz de usuario intuitiva y multilingüe con gráficos de ayuda

## HSM 12 Giant

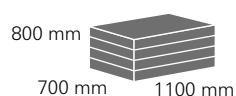


Nuestra HSM 12 Gigant está allí donde hace falta prensar cartones de gran volumen o grandes cantidades de plástico u otros materiales. Con la apertura de llenado de grandes dimensiones, se puede cargar de forma sencilla y rápida. El resultado son balas compactas y fáciles de transportar. Y, si necesita la prensa inmediatamente en otro sitio de la empresa, no hay problema: gracias a sus cuatro ruedas se puede usar con toda flexibilidad.

- Amplia abertura de llenado
- Atadura de bala triple rápida y cómoda con cinta continua de poliéster
- Contraplaca hidráulica para el más alto grado de comodidad y seguridad en el manejo
- Retorno automático de la plancha de prensado
- La carrera completa de la placa de prensado expulsa completamente la bala en su totalidad
- Señal automática de bala terminada

Modelo	HSM 8 TE	HSM 12 Gigant
Fuerza de prensado en kN	80	140
Motor en kW	4	7,5
Tensión / frecuencia	3 x 400 V / 50 Hz	3 x 400 V / 50 Hz
Apertura de llenado (An x H) en mm	645 x 730	800 x 1200
Altura de llenado en mm	690	780
Peso de la bala en kg (según el material)	hasta 70	hasta 170
Dimensión máx. de la bala (An x Al x L) en mm	650 x 505 x 500	800 x 600 x 900
Duración del ciclo en marcha en vacío (téor.) en seg.	26	30
Dimensiones de la máquina (L x An x Al) en mm	2505 x 813 x 868	4263 x 1030 x 1623
Peso de la máquina en kg	554	1330
Atadura	triple con cinta de poliéster	triple con cinta de poliéster

## HSM HL 1615



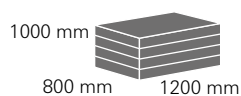
Esta prensa estacionaria multiuso diseñada para soportar altas cargas comprime totalmente retales de papel, cartones grandes, láminas de plástico y demás materiales similares, e incluso recipientes de pintura y bidones de chapa ligera (capacidad máx. 200 litros). Para que las cargas extremas en un solo lado del canal de prensado no supongan ningún problema, se han creado rodillos que dan estabilidad a la plancha de prensado. A través de las dos trampillas de llenado, de distinto tamaño, que unidas ofrecen una gran apertura, se puede reducir de forma rápida y sencilla el volumen del material a prensar, sin necesidad que piezas de gran tamaño sean desmenuzadas a mano previamente.

- Alto rendimiento gracias a su gran capacidad de avance, amplia cavidad de llenado y ciclos breves
- Contraplaca hidráulica de descarga ofrece el más alto grado de comodidad y seguridad en el manejo
- Atadura manual de la bala con cinta continua de poliéster; disponible con atadura triple y cuádruple
- La carrera completa de la placa de prensado expulsa completamente la bala
- Protección óptima del usuario gracias a una rejilla de protección lateral y al fusible de las trampillas de llenado con interruptor de seguridad
- La prensa se puede desmontar para el transporte
- Guía de la plancha de prensado resistente
- Señal automática de bala terminada

Modelo **HSM HL 1615**

Fuerza de prensado en kN	150
Motor en kW	7,5
Tensión / frecuencia	3 x 400 V / 50 Hz
Apertura de llenado (An x H) en mm	700 x 1500
Altura de llenado en mm	990
Peso de la bala en kg (según el material)	hasta 200
Dimensión máx. de la bala (An x Al x L) en mm	700 x 800 x 1100
Duración del ciclo en marcha en vacío (téor.) en seg.	32
Dimensiones de la máquina (L x An x Al) en mm	4470 x 1343 x 2042
Peso de la máquina en kg	1890
Atadura	cuádruple con cinta de poliéster

## HSM HL 3521 S / HSM HL 3521 T



Para poder responder a los requisitos específicos del material de prensado, esta máquina profesional se ofrece en dos modelos: El modelo HSM HL 3521 S, con la enorme apertura de llenado constituye la máquina ideal cuando se trata de comprimir grandes cantidades de papel, cartón, láminas de plástico o material de embalaje, así como también material de prensado extremadamente grande y voluminoso. La HSM HL 3521 S también es la especialista en lo relativo a la compresión de material altamente expansivo como la espuma. El modelo HSM HL 3521 T puede ser alimentado por medio de cinta de alimentación y está especialmente diseñado para la compactación de neumáticos. Naturalmente también se pueden comprimir todos los demás materiales de embalaje.

- La contraplaca hidráulica para descarga de balas procura el más alto grado de seguridad y de comodidad en el manejo
- La carrera completa de la placa de prensado expulsa completamente la bala
- Control de memoria programable (PLC)
- Gran compresión gracias a las garras de retención móviles y óptimamente dimensionadas
- Manejo óptimo gracias al retorno automático de la placa de prensado
- Trampillas hidráulicas de llenado para máxima comodidad de manejo y para precomprimir el material
- El alto nivel de seguridad para el usuario se garantiza a través de reja de protección (HSM HL 3521 T) o de luces infrarojas (HSM HL 3521 S) que controlan el área de peligro
- La limpieza y el mantenimiento de la máquina es fácil debido a la especial construcción y posicionamiento de la placa de prensado

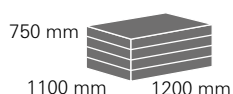
Modelo	HSM HL 3521 S	HSM HL 3521 T
Fuerza de prensado en kN	320	320
Motor en kW	9,2 / 22	22
Tensión / frecuencia	3 x 400 V / 50 Hz	3 x 400 V / 50 Hz
Apertura de llenado (An x H) en mm	800 x 2100	800 x 2100
Altura de llenado en mm	1200	1200
Peso de la bala en kg (según el material)	hasta 600	hasta 850
Dimensión máx. de la bala (An x Al x L) en mm	800 x 1000 x 1200	800 x 1000 x 1200
Duración del ciclo en marcha en vacío (téor.) en seg.	48 / 20	20
Dimensiones de la máquina (L x An x Al) en mm	7900 x 1723 x 2493	8120 x 1870 x 2658
Peso de la máquina en kg	7100	8100
Atadura	séxtuple con alambre Quick-Link (cinta opcional)	quíntuple con alambre Quick-Link



## HSM HL 4809 ST / HL 4812



HL 4812

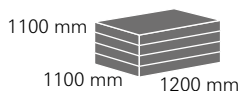


Con el equipo técnico, el concepto de funcionamiento y diseño para cajas de cartón voluminosas las prensas de balas horizontales HSM HL 4809 ST y HSM HL 4812 son adecuadas para grandes tareas de eliminación de residuos en el comercio minorista y en almacenes pequeños o medianos. El modelo HSM HL 4809 ST produce balas con un diámetro de 1100 x 750 mm y un peso de hasta 420 kg. alcanzando así una carga óptima para camiones. El dispositivo hidráulico de elevación y volcado integrado reduce notablemente el trabajo del personal en la compresión de los materiales. Ambos modelos son soluciones económicas y la inversión se verá amortizada en poco tiempo. La HSM HL 4812 puede ser alimentada manualmente o por cinta de alimentación. La retirada de las balas se efectúa con la máxima comodidad y seguridad en el manejo con el mínimo esfuerzo del operario. Resumiendo, es una solución óptima para cantidades pequeñas o medianas con una buenísima relación precio – rendimiento y alto nivel de automatización.

- Ocupa muy poco espacio
- Comprime cartón y plástico
- Apertura de llenado de grandes dimensiones de presión para materiales voluminosos
- Cómodo llenado gracias al dispositivo hidráulico de elevación y descarga (HSM HL 4809 ST)
- HSM HL 4812 apropiada para cargar de forma continua por ejemplo por medio de cinta de alimentación
- Puerta corredera hidráulica para la descarga de balas garantiza la máxima facilidad de uso y la más alta seguridad del operador
- La alta fuerza específica de prensado comprime altamente el material, lo que permite un aprovechamiento óptimo de la capacidad del camión
- Guía de usuario intuitiva y multilingüe con representación gráfica
- Dispositivo de bloqueo de palets para una retirada segura de las balas
- HSM HL 4809 ST también disponible como variante con arranque automático o un eje de pico para la carga manual

Modelo	HSM HL 4809 ST	HSM HL 4812
Fuerza de prensado en kN	480	480
Motor en kW	9,2 +1,5	15 / 22
Tensión / frecuencia	3 x 400 V / 50 Hz	3 x 400 V / 50 Hz
Apertura de llenado (An x H) en mm	1020 x 900	1020 x 1250
Altura de llenado en mm	-	1455
Peso de la bala en kg (según el material)	hasta 420	hasta 420
Dimensión máx. de la bala (An x Al x L) en mm	1100 x 750 x 1200	1100 x 750 x 1200
Duración del ciclo en marcha en vacío (téor.) en seg.	aprox. 35	aprox. 37,5 / 27,3
Dimensiones de la máquina (L x An x Al) en mm	5926 x 1978 x 2042	5116 x 2411 x 2558 (mit Schnabelschacht)
Peso de la máquina en kg	aprox. 5900	aprox. 7000
Atadura	cuádruple con alambre Quick-Link	cuádruple con alambre Quick-Link

## HSM HL 7009 / HSM HL 7009 MGB



Estas prensas de contraplacas horizontales compactas son adecuadas para grandes tareas de eliminación de residuos en el comercio minorista y en almacenes pequeños o medianos. Las balas del modelo HSM HL 7009 tienen un diámetro de 1100 x 1100 mm y una longitud de 1200 mm y pesan hasta 600 kg. De ese modo, ambas máquinas optimizan la tarea de carga en camiones. Además, las grandes balas de la prensa HSM HL 7009 facilitan la manipulación. El dispositivo hidráulico de elevación y volcado integrado reduce notablemente el trabajo del personal en la compresión de los materiales. Ambos modelos son soluciones económicas y la inversión se verá amortizada en poco tiempo.

- Ocupa muy poco espacio
- HSM HL 7009 MGB – Vaciado del contenedor de basura grande (1 x 1100 l o 2 x 240 l)
- Comprime cartón y plástico
- Apertura de llenado de grandes dimensiones de presión para materiales voluminosos
- Cómodo llenado gracias al dispositivo hidráulico de elevación y descarga
- Puerta corredera hidráulica para la descarga de balas garantiza la máxima facilidad de uso y la más alta seguridad del operador
- Dimensiones de las balas optimizadas y peso de las balas para utilización económica de camiones
- La alta fuerza específica de prensado comprime altamente el material, lo que permite un aprovechamiento óptimo de la capacidad del camión
- Guía de usuario intuitiva y multilingüe con representación gráfica
- HSM HL 7009 también disponible como variante con arranque automático o un eje de pico para la carga manual

Modelo	HSM HL 7009	HSM HL 7009 MGB
Fuerza de prensado en kN	700	700
Motor en kW	9,2 + 1,5	9,2 + 1,5
Tensión / frecuencia	3 x 400 V / 50 Hz	3 x 400 V / 50 Hz
Fuerza de prensado específica en N/cm <sup>2</sup>	aprox. 58	aprox. 58
Duración de elevación y descarga en seg.	17	17
Duración del ciclo en marcha en vacío (teór.) en seg.	aprox. 47 (elevación completa), aprox. 33 (elevación parcial)	aprox. 47 (elevación completa), aprox. 33 (elevación parcial)
Apertura de llenado (An x L) en mm	1020 x 900	1020 x 900
Tamaño balas (An x Al x L) en mm	1100 x 1100 x ca. 1200	1100 x 1100 x ca. 1200
Peso de balas en kg, según el material (1200 mm de longitud)	hasta 600	hasta 600
Dimensiones de la máquina (L x An x Al) en mm	5992 x 2066 x 2394	5813 x 1994 x 3690
Espacio necesario para la máquina incluyendo el radio de elevación del dispositivo de elevación y volteo (carro o rolling) y el palet para la bala (L x An x Al) en mm	5992 x 2901 x 2975	6523 x 1994 x 3782
Peso de la máquina en kg	aprox. 7400	aprox. 7400
Atadura manual	cuádruple con alambre Quick-Link	cuádruple con alambre Quick-Link



## Materiales y consumibles

Para que pueda utilizar la prensa horizontal de HSM sin ningún tipo de limitación, le ofrecemos el consumible adecuado.



**Bolsas de plástico**

Nº de artículo	Adecuado para el equipamiento estándar del modelo de prensa	Dimensiones An x P x Al in mm	Peso / 25 unidades
6205 595 000	HSM 8 TE	700 x 620 x 1500	8,3 kg
6214 995 000	HSM 12 Gigant / HSM HL 1615	950 x 900 x 1800	12,3 kg



**Alambre Quick-Link**

Nº de artículo	Adecuado para el equipamiento estándar del modelo de prensa	Diámetro / longitud de alambre
6236 993 121	HSM HL 3521 S	2,95 x 3800
6236 993 131	HSM HL 3521 S	2,95 x 4000
6236 993 141	HSM HL 3521 S / HSM HL 3521 T	2,95 x 4200
6236 993 161	HSM HL 3521 S	2,95 x 4300
6236 993 151	HSM HL 3521 S	2,95 x 4500
6236 993 145	HSM HL 7009 / HSM 7009 MGB / HSM HL 4809 / HSM HL 4812	2,45 x 4400



**Cinta de atadura**

Nº de artículo	Adecuado para el equipamiento estándar del modelo de prensa	Tipo	Resistencia al desgarro	Long. bobina	Anchura de cinta	Peso bobina
6205 993 010	HSM 8 TE	WG 30	280 kg	500 m	8,0 mm	2,2 kg
6212 993 010	HSM 12 Gigant	WG 40	380 kg	500 m	11,5 mm	3,3 kg
6314 993 000	HSM HL 1615	WG 45	580 kg	400 m	12,7 mm	3,9 kg



**Grapas de cinta**

Nº de artículo	Artículo	Peso / 1000 unidades
6127 990 101	HSM Grapas de cinta	12 kg

### Conozca la las ventajas competitivas de las soluciones de HSM en tecnología medioambiental

HSM es uno de los fabricantes de prensas de balas y destructoras de documentos líderes en todo el mundo. Infórmese sobre nuestra gama completa de productos en la dirección [www.hsm.eu](http://www.hsm.eu) y solicite nuestros catálogos. Naturalmente también le informamos presencialmente con mucho gusto.

Una llamada, un fax o un e-mail son suficientes.



## Vista general de las características técnicas

Modelo	Fuerza de prensado en kN	Motor en kW	Durac. ciclo en marcha en vacío (teór.) en seg.	Dimensión de la bala An x Al x L en mm	Peso de la bala en kg
<b>HSM 8 TE</b>	80	4	26	650 x 505 x 500	hasta 70
<b>HSM 12 Gigant</b>	140	7,5	30	800 x 600 x 900	hasta 170
<b>HSM HL 1615</b>	150	7,5	32	700 x 800 x 1100	hasta 200
<b>HSM HL 3521 S</b>	320	9,2	48	800 x 1000 x 1200	hasta 600
	320	22	20	800 x 1000 x 1200	hasta 600
<b>HSM HL 3521 T</b>	320	22	20	800 x 1000 x 1200	hasta 850
<b>HSM HL 4809 ST</b>	480	9,2 + 1,5	ca. 35	1100 x 750 x aprox. 1200	hasta 420
<b>HSM HL 4812</b>	480	15 / 22	aprox. 37,5 / 27,3	1100 x 750 x aprox. 1200	hasta 420
<b>HSM HL 7009</b>	700	9,2 + 1,5	47 / 33	1100 x 1100 x aprox. 1200	hasta 600
<b>HSM HL 7009 MGB</b>	700	9,2 + 1,5	47 / 33	1100 x 1100 x aprox. 1200	hasta 600



### ¡Comprometidos con la mejor calidad y servicio!

#### ¿Cuál es la prensa adecuada?

No siempre es fácil decidir cuál es el prensa de balas adecuada para una determinada situación o problema. Podemos ofrecerle especialistas y distribuidores que analizarán su problema y le aconsejarán detalladamente en su propio lugar de funcionamiento. Sólo así podemos asegurarnos de que obtenga la prensa adecuada y quede satisfecho.

#### ¿A partir de cuándo compensa un prensa de balas?

¿Se pregunta usted qué ventajas financieras representa un prensa de balas frente a su sistema de eliminación actual? Calculamos, para su caso en concreto, qué costes puede ahorrarse con un prensa de balas frente a una eliminación por terceros.

#### ¿Qué calidad puedo esperar de HSM?

HSM construye productos fiables y de alta calidad "Made in Germany". Para ajustarse a este estándar, HSM posee un elevado compromiso con la calidad en los procesos de fabricación y está certificado conforme a DIN EN ISO 9001.

#### ¿Cuánto tiempo dura la garantía?

La garantía para nuestras prensas es de 1 año (en régimen de servicio de un turno).

#### ¿Y si ocurre algo?

Entonces por supuesto no le dejamos sólo. Nuestra amplia red de servicio en Europa le garantiza asistencia y asesoramiento personal en todas las cuestiones relacionadas con el servicio antes y después de la adquisición. Nuestros distribuidores y socios comerciales le asesoran y ayudan en muchos países del mundo.

#### Con el servicio completo de HSM ...

... las normas de prevención de accidentes no volverán a ser un problema para usted. HSM ofrece contratos de mantenimiento para cada necesidad: para una larga vida útil de su prensa y un ahorro para usted.

#### ¿Tiene un deseo en especial?

Algunos materiales requieren aplicaciones especiales para su prensado. HSM le ofrece aquí diversas variantes que satisfacen estas necesidades. Si lo desea, podemos encontrar la solución adecuada.

Atadura múltiple	Apertura de llenado An x Al en mm	Altura de llenado en mm	Dimensiones de la máquina An x P x Al en mm	Peso de la máquina en kg
3	645 x 730	690	2505 x 813 x 868	554
3	800 x 1200	780	4263 x 1030 x 1623	1330
4	800 x 2100	990	4470 x 1343 x 2042	1890
6	740 x 2100	1200	7900 x 1723 x 2493	7000
6	740 x 2100	1200	7900 x 1723 x 2493	7100
5	740 x 2100	1200	8120 x 1870 x 2658	8100
4	1020 x 900	-	5926 x 1978 x 2042	aprox. 5900
4	1020 x 1250	1455	5116 x 2411 x 2558 (tolva en pico)	aprox. 7000
4	1020 x 900	-	5992 x 2066 x 2394	aprox. 7400
4	1020 x 900	-	5813 x 1994 x 3690	aprox. 7400

#### Aclaraciones relativas a las características técnicas

Fuerza de prensado:	Superficie del émbolo del cilindro multiplicado por la presión hidráulica máxima (valor teórico).
Motor:	Potencia nominal del motor.
Tensión / Frecuencia:	Red para corriente voltaje trifásica.
Apertura de llenado:	Tamaño de la apertura a través de la cual se carga material en la prensa.
Altura de llenado:	Altura desde el suelo hasta el borde de llenado.
Peso de las balas:	El peso de la bala varía en función del tipo, de la humedad y del estado del material prensado, así como la longitud/altura de la bala.
Dimensión de las balas:	La altura/longitud de la bala varía en función de la fuerza de expansión del material prensado.
Duración del ciclo en marcha en vacío (teór.):	Tiempo en el que la plancha de prensado se desplaza hacia abajo sin material y vuelve a la posición inicial en marcha en vacío. El duración del ciclo es independiente del material.
Rendimiento de prensado en marcha en vacío (teór.):	Volúmen máximo que teóricamente se puede compactar en una hora sin interrumpir el proceso de prensado para cargar material o para realizar la atadura. Se calcula a partir del volumen del cajón de prensado dividido entre el tiempo de prensado.
Dimensiones del cajón de prensado:	El cajón de prensado es el espacio bajo la plancha de prensado en posición inicial.
Dimensiones de la máquina:	Medidas exteriores de la máquina cuando está lista para funcionar.
Altura de transporte:	Altura para el transporte al lugar de instalación (sin carro elevador).
Peso de la máquina:	Peso neto de la máquina sin embalaje ni material cargado ni opciones.
Atadura:	Indicación del número de ataduras de la bala.

# La empresa HSM

## Destruir y Prensar.



Desde 1971 HSM persigue una clara estrategia: su consecuente compromiso con la calidad "Made in Germany". La calidad en el producto y en el servicio constituye la base del éxito en las dos áreas de la empresa: técnica de oficina y técnica medioambiental. Como especialista en productos y servicios para protección de datos y en tecnologías destinadas a optimizar los procesos de logística y reciclaje, HSM se sitúa entre los principales oferentes a nivel mundial.

**¡Solicite información! Estaremos encantados de atenderle.**

### Sede central en Alemania:

HSM GmbH + Co. KG · Austraße 1-9 · 88699 Frickingen / Germany  
Tel. +49 7554 2100-0 · Fax +49 7554 2100-160  
info@hsm.eu · www.hsm.eu

### Correo electrónico / línea directa:

Gratis Hotline  
DE, AT, IT, ES, BE, NL, LU  
Tel. 00800 44 77 77 66

HSM Vertrieb Deutschland  
deutschland@hsm.eu

HSM Vertrieb Österreich  
austria@hsm.eu

HSM Vertrieb Schweiz  
schweiz@hsm.eu

HSM Verkoop België, Nederland,  
Luxemburg  
benelux@hsm.eu

HSM Commerciale Italia  
italia@hsm.eu

HSM Ventas Portugal  
iberia@hsm.eu

### Sociedades filiales de HSM:

HSM Técnica de Oficina y  
Medioambiente España, S.L.U.  
Calle de José Echegaray, 10  
28100 Alcobendas, Madrid  
Spain  
Tel. +34 91 103 4859  
Fax +34 91 103 4858  
iberia@hsm.eu  
www.hsm.eu

HSM France SAS  
Parc de Genève  
240, Rue Ferdinand Perrier  
69800 Saint-Priest  
France  
Tél. +33 472 210580  
Fax +33 472 517481  
france@hsm.eu  
www.hsm.eu

HSM (UK) Ltd.  
14 Attwood Road / Zone 1  
Burntwood Business Park  
Burntwood · Staffordshire  
WS7 3GJ  
United Kingdom  
Tel. +44 1543 272-480  
Fax +44 1543 272-080  
sales.uk@hsm.eu  
www.hsm.eu

HSM Polska Sp. z o.o.  
ul. Emaliowa 28  
02-295 Warsaw  
Poland  
Tel. +48 22 862-2369  
Fax +48 22 862-2368  
handlowy@hsm.eu  
www.hsm.eu

HSM of America LLC  
419 Boot Road  
Downingtown, PA 19335  
USA  
Tel. +1 484 237-2308  
+1 800 613-2110  
Fax +1 484 237-2309  
customerservice@hsm.us  
info@hsm.us  
www.hsm.us

HSM China Ltd.  
Room 504, Building C  
Hangcheng Guangchang  
Nanfaxin Town  
Shunyi District  
Beijing, PRC, 101300  
China  
Tel. +86 10 61429168  
Fax +86 10 61429169  
info@hsm-china.cn  
www.hsm-china.cn

Todos los datos técnicos y dimensiones son aproximados.  
Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas y ópticas.  
Para obtener las especificaciones más recientes del producto, visite [www.hsm.eu](http://www.hsm.eu).

HSM 05/2022- # W58242

# HSM®

Great Products, Great People.